



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 February 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 162 повестки дня
Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по проведению
референдума в Западной Сахаре

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	6
А. Сводная информация	6
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	6
С. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии	9
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	10
II. Финансовые ресурсы	23
А. Сводная информация	23
В. Взносы, не предусмотренные в бюджете	24
С. Экономия за счет повышения эффективности	24
D. Коэффициенты учета вакансий	25
E. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	26
F. Профессиональная подготовка	27
G. Услуги по обнаружению мин и разминированию	28



Н.	Проекты с быстрой отдачей.	28
III.	Анализ разницы.	29
IV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	33
V.	Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 66/264 и 66/278, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора.	33
А.	Генеральная Ассамблея.	33
В.	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.	35
С.	Комиссия ревизоров.	44
Приложения		
I.	Определения.	46
II.	Органиграммы.	48
Карта		51

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, объем которого составляет 58 391 900 долл. США без учета предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой на сумму 2 071 700 долл. США.

В период 2013/14 года Миссия продолжит выполнять возложенные на нее задачи, в которые входит наблюдение за действиями сторон с целью обеспечить соблюдение соглашения о прекращении огня, а также содействие процессу политического урегулирования вопроса о статусе Западной Сахары. Миссия продолжит также оказывать поддержку Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в осуществлении мер укрепления доверия и участвовать в операциях по обнаружению мин и разминированию.

Бюджет на 2013/14 год составляет 58 391 900 долл. США, что на 0,2 процента (138 900 долл. США) больше бюджета на 2012/13 год.

Увеличение на 0,2 млн. долл. США (2,7 процента) потребностей в ресурсах на военный и полицейский персонал обусловлено в основном увеличением в результате повышения цен на билеты расходов на поездки, связанные с доставкой на место, заменой и репатриацией.

Сокращение на 0,3 млн. долл. США (1,1 процента) потребностей в ресурсах на гражданский персонал объясняется главным образом применением более высокого показателя доли вакантных должностей для категории международных сотрудников и сокращением прогнозируемых расходов на национальный персонал в связи с колебаниями валютных курсов.

Увеличение потребностей в оперативных расходах на 0,2 млн. долл. США (0,9 процента) объясняется в основном приобретением одного крана и одного тягача, а также увеличением ассигнований на услуги связи и деятельность, связанную с разминированием. Общее увеличение частично компенсируется снижением расходов на воздушный транспорт в связи с сокращением авиапарка на один самолет.

Общее число сотрудников Миссии останется неизменным, однако в структуру гражданского персонала предлагается внести следующие изменения: а) создать одну должность класса С-5 (начальник объединенного аналитического центра Миссии) с целью повысить эффективность работы Миссии по сбору и анализу информации, особенно в сфере безопасности; б) в компоненте поддержки преобразовать одну должность категории полевой службы в должность национального сотрудника в связи с предлагаемым объединением существующих бюджетной и финансовой групп; в) упразднить одну должность категории полевой службы в компоненте поддержки; и д) преобразовать одну временную должность национального сотрудника категории общего обслуживания в группе по вопросам поведения и дисциплины в штатную должность.

В бюджете предусматриваются ассигнования на развертывание 203 военных наблюдателей, 27 военнослужащих в составе воинских контингентов, 6 полицейских Организации Объединенных Наций, 99 международных сотрудников, 177 национальных сотрудников, включая 2 национальных сотрудников-специалистов, 1 временного национального сотрудника категории общего обслуживания, 16 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставленных правительствами.

Общий объем потребностей МООНРЗС в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года увязан с задачей Миссии с помощью ряда таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по компонентам, а именно: основной гражданский компонент, военный компонент и компонент поддержки. Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Смета расходов (2013/14 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	6 703,1	6 529,1	6 702,5	173,4	2,7
Гражданский персонал	24 552,8	24 374,3	24 096,2	(278,1)	(1,1)
Оперативные расходы	28 743,6	27 349,6	27 593,2	243,6	0,9
Валовые потребности	59 999,5	58 253,0	58 391,9	138,9	0,2
Поступления по плану налогообложения персонала	2 594,2	2 280,6	2 422,0	141,4	6,2
Чистые потребности	57 405,3	55 972,4	55 969,9	(2,5)	(0,0)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	2 071,7	3 046,8	2 071,7	(975,1)	(32,0)
Общий объем потребностей в ресурсах	62 071,2	61 299,8	60 463,6	(836,2)	(1,4)

Людские ресурсы^a

	Военные наблю- датели	Воинские контин- генты	Полиция Органи- зации Объеди- ненных Наций	Сформи- рованные полицей- ские под- разде- ления	Между- народный персонал	Нацио- нальный персонал ^b	Времен- ные должнос- ти ^c	Добро- вольцы Организа- ции Объе- диненных Наций	Персонал, предос- тавли- мый пра- витель- ствами	Граждан- ские на- блюдате- ли за про- цессом выборов	Итого
Руководство и управление											
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	—	—	—	—	11	7	—	—	—	—	18
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	—	—	—	—	11	7	—	—	—	—	18
Компоненты											
Основной гражданский компонент											
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	—	—	6	—	4	—	—	—	10	—	20
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	—	—	6	—	5	—	—	—	10	—	21
Военный компонент											
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	203	27	—	—	2	—	—	—	—	—	232
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	203	27	—	—	2	—	—	—	—	—	232
Поддержка											
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	—	—	—	—	83	167	2	16	—	—	268
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	—	—	—	—	81	169	1	16	—	—	267
Итого											
Утвержденная числен- ность на 2012/13 год	203	27	6	—	100	174	2	16	10	—	538
Предлагаемая числен- ность на 2013/14 год	203	27	6	—	99	176	1	16	10	—	538
Чистое изменение	—	—	—	—	(1)	2	(1)	—	—	—	—

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^c Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Сводная информация

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) был определен Советом Безопасности в резолюции 690 (1991). Последнее продление мандата было санкционировано Советом в резолюции 2044 (2012), которой Совет продлил срок действия мандата Миссии до 30 апреля 2012 года.

2. Миссия уполномочена оказывать Совету Безопасности содействие в выполнении общей задачи, заключающейся в обеспечении справедливого, долгосрочного и взаимоприемлемого политического урегулирования, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.

3. В рамках выполнения этой общей задачи в указанный бюджетный период МООНРЗС будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже. Эти таблицы сгруппированы по компонентам: основной гражданский компонент, военный компонент и компонент поддержки.

4. Реализация ожидаемых достижений приведет к выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в период действия Миссии, а показатели достижения результатов позволяют оценить прогресс в этом плане в течение бюджетного периода. Людские ресурсы МООНРЗС, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом. Обоснование разницы в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2012/13 год приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

5. Штаб-квартира Миссии расположена в Эль-Аюне, где находятся Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и Канцелярия Командующего силами. Миссия продолжит осуществлять свою деятельность, базируясь в 11 пунктах (в Эль-Аюне, Тиндуфе и девяти опорных постах).

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. Мандат Миссии, определенный Советом Безопасности в резолюции 690 (1991) и в последний раз продленный его резолюцией 2044 (2012) до 30 апреля 2012 года, служит основой плана осуществления мандата Миссии и предположений, исходя из которых определяются ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и мероприятия, указанные в таблицах бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов.

7. Потребности Миссии в ресурсах и ее концепция деятельности в поддержку осуществления мандата обусловлены продолжением процесса переговоров между сторонами в споре в целях политического урегулирования конфликта в Западной Сахаре, поддержанием режима прекращения огня и обеспечением свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций по территории Западной Сахары и других стран в регионе, а также продолжением

участия государств — членов, неправительственных организаций и представителей средств массовой информации в решении вопросов Западной Сахары, в частности на основе поездок в регион.

8. В силу этого МООНРЗС планирует продолжать вести наблюдение и отслеживать обстановку в целях обеспечения соблюдения сторонами соглашения о прекращении огня; оказывать постоянную поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в выполнении его функций, включая помощь в организации встреч со сторонами, политический анализ и консультирование, а также материально-техническую поддержку во время его визитов в регион; содействовать работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в том, что касается осуществления и поиска возможностей расширения программы мер по укреплению доверия; оказывать материально-техническую поддержку представителям Африканского союза в Эль-Аюне; проводить обследования и увеличивать площадь разминированных опасных районов, в которых находятся мины и другие взрывоопасные пережитки войны по обе стороны песчаного вала в сотрудничестве с неправительственной организацией. В связи с этим в 2013/14 году Миссия намерена провести подземное разминирование района площадью 1 млн. м² к востоку от песчаного вала, а разминирование к западу от песчаного вала проводит Королевская марокканская армия. Миссия будет и далее закреплять прогресс, достигнутый в области информационного обеспечения, в сотрудничестве с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию на основе постоянного обновления и оценки качества данных, содержащихся в базе данных системы информационного обеспечения деятельности в области разминирования, а также организации по мере необходимости курсов повышения квалификации для персонала своего неправительственного партнера по осуществлению.

9. МООНРЗС выполняет возложенную на нее задачу следить за соблюдением режима прекращения огня путем наземного и воздушного патрулирования силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, дислоцированных в районе операций миссии площадью 266 000 квадратных километров. Миссия продолжит оказывать поддержку в организации посещений беженцами членов своих семей в рамках программы УВКБ по укреплению доверия, предоставляя сотрудников полиции Организации Объединенных Наций для наблюдения за посещениями. В апреле 2012 года программа УВКБ по укреплению доверия была расширена за счет использования самолета большей вместимости, благодаря чему стало возможным увеличить с 40 до 140 человек число участников каждой поездки из Тиндуфа и окрестных лагерей в Эль-Аюн и близлежащие населенные пункты.

10. Предлагаемый бюджет на финансовый период 2013/14 года отражает увеличение потребностей на сумму 138 900 долл. США (0,2 процента) по сравнению с утвержденным бюджетом на 2012/13 год, что обусловлено главным образом увеличением ассигнований на военный и полицейский персонал в связи с возросшими потребностями в ресурсах на покрытие расходов на поездки для доставки на место, замены и репатриации персонала вследствие повышения цен на билеты, увеличением потребностей в ресурсах на покрытие оперативных расходов в основном в связи с приобретением одного крана и одного тягача и увеличением ассигнований на связь и услуги разминирования, что частично компенсируется сокращением ассигнований на воздушный транспорт в ре-

зультате сокращения авиапарка на один самолет. Общее увеличение потребностей частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах на гражданский персонал вследствие повышения показателя доли вакантных должностей международных сотрудников, чистым сокращением одной должности международного сотрудника и сокращением потребностей в расходах на национальный персонал благодаря более выгодному обменному курсу доллара США к марокканскому дирхаму.

11. В течение бюджетного периода Миссия будет оказывать эффективную и действенную поддержку, позволяющую основному и военному компонентам продолжать свои операции. В связи с этим предполагается, что все стороны продолжат, как и в предыдущие годы, предоставлять Миссии на добровольной основе помещения и услуги.

12. В целом в предлагаемом бюджете предусмотрено сокращение одной должности международного сотрудника и учреждение одной должности национального сотрудника. Предлагается создать одну должность класса С-5 — должность начальника объединенного аналитического центра Миссии. Это предложение выдвигается в связи безотлагательной необходимостью повысить эффективность работы Миссии по сбору и анализу информации, особенно в сфере безопасности, в связи с похищением сотрудников неправительственной организации в октябре 2011 года, а также кризисом в Мали. Создав должность начальника объединенного аналитического центра, Миссия повысит свой внутренний аналитический потенциал путем объединения потоков информации, поступающей от военного компонента, полиции Организации Объединенных Наций, группы по политическим вопросам и сил безопасности, а также путем расширения сотрудничества с учреждениями Организации Объединенных Наций в регионе и соседними странами.

13. Штатное расписание компонента поддержки предусматривает перевод одной должности категории полевой службы в категорию национальных сотрудников, упразднение одной должности категории полевой службы и преобразование одной временной должности национального сотрудника категории общего обслуживания в штатную должность. Возросшие ожидания в плане эффективного управления ресурсами, а также запросы в связи с переходом на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и внедрением системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа» также требуют большей согласованности между подразделениями финансового управления и бухгалтерского учета в полевых операциях. В целях повышения эффективности взаимодействия и степени интеграции в пределах действующего штатного расписания Миссии предлагается объединить группу по бюджету и группу по финансовым вопросам под руководством одного главного сотрудника по финансовым вопросам, что позволит преобразовать одну должность категории полевой службы в должность национального сотрудника. Предлагается также преобразовать одну временную должность национального сотрудника категории общего обслуживания в штатную должность в связи с долгосрочным характером обязанностей, выполняемых сотрудником на этой должности в группе по вопросам поведения и дисциплины. Кроме того, предлагается упразднить должность младшего административного сотрудника категории полевой службы в канцелярии главного сотрудника по воздушному транспорту и распределить его обязанности между оставшимися сотрудниками Секции.

14. Предлагаемый бюджет отражает экономию затрат в результате выбытия из эксплуатации одного самолета. Одной из основных задач, которые выполнял принадлежавший МООНРЗС пассажирский самолет «Антонов» (Ан-24), была перевозка участников организованной УВКБ программы мер по укреплению доверия, осуществлявшаяся на основе возмещения расходов; однако необходимость в выполнении этой задачи отпала после того, как МООНРЗС зафрахтовала более крупный самолет. Согласно расчетам Миссии, для доставки предметов первой необходимости на опорные посты, а также возможной эвакуации больных, раненых и погибших будет достаточно двух вертолетов и двух самолетов.

15. На протяжении многих лет Миссия старается обновлять аппаратуру связи для поддержания достаточно качественной связи с опорными постами. Из-за возросших технических потребностей военного и гражданского персонала Миссии, базирующегося на опорных постах, имеющееся оборудование перестает справляться со своей задачей. В связи с этим необходимо увеличить пропускную способность каналов связи, чтобы обеспечить текущие и будущие потребности в этой области.

16. Миссия планирует осуществить проект по соблюдению минимальных оперативных стандартов безопасности на одном опорном посту базирования к западу от песчаного вала в Смаре. Проект предусматривает установку переносного проволочного ограждения, возведение укрепленных стен и установку ворот повышенной прочности.

17. Чтобы обеспечить соблюдение стандартных показателей, Миссия планирует списать 189 легковых автомобилей, а также воздержаться от приобретения новых в период 2013/14 года.

С. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии

18. Миссия оказывает на основе возмещения расходов материально-техническую помощь в реализации программы мер укрепления доверия УВКБ, в рамках которой осуществлялись поездки беженцев для посещения членов своих семей, проживающих между районом к западу от песчаного вала и лагерями беженцев в Тиндуфе, Алжир. Кроме того, Специальный представитель Генерального секретаря выполняет функции уполномоченного по вопросам безопасности в Западной Сахаре и районе Тиндуфа (Алжир). В качестве координатора по вопросам безопасности Отделение связи Миссии в Тиндуфе продолжит проводить брифинги по вопросам обеспечения безопасности для УВКБ, Всемирной продовольственной программы, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и Управления Европейского сообщества по гуманитарным вопросам. Миссия также продолжит тесное сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами в районе операций Миссии, а именно: с Африканским союзом, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и международными неправительственными организациями.

D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

19. Для того чтобы сделать формат, в котором представляются предлагаемые изменения в части людских ресурсов, более ясным, были определены шесть категорий возможных кадровых изменений. Определения терминов, связанных с этими шестью категориями, приводятся в приложении I.A к настоящему докладу.

Руководство и управление

20. Общее руководство и управление Миссией осуществляется личной канцелярией Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал					Националь- ные со- трудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Полевая служба				Итого
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденная численность на 2012/13 год	1	1	2	2	1	7	–	–	7
Предлагаемая численность на 2013/14 год	1	1	2	2	1	7	–	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отделение связи в Тиндуфе									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	–	–	3	4	7	–	11
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	–	–	3	4	7	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденная численность на 2012/13 год	1	2	2	2	4	11	7	–	18
Предлагаемая численность на 2013/14 год	1	2	2	2	4	11	7	–	18
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Компонент 1: основной гражданский компонент

21. В течение бюджетного периода основной гражданский компонент Миссии продолжит наблюдать за развитием ситуации на Территории и в регионе и представлять соответствующую информацию, а также оказывать помощь и консультативную поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в его усилиях по достижению сторонами политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Западной Сахары. Он продолжит оказывать УВКБ поддержку в реализации программы мер по укреплению доверия, уменьшать степень угрозы, связанной со взрывоопасными пережитками войны и наземными минами; обеспечивать безопасность персонала и имущества Организации Объединенных Наций и оказывать помощь отделению Африканского союза.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.1 Прогресс в деле политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Западной Сахары	1.1.1 Стороны продолжают участвовать в переговорах под эгидой Личного посланника Генерального секретаря (2011/2012 год: 2; 2012/13 год: 7; 2013/14 год: 4)
<i>Мероприятия</i>	
• Подготовка одного доклада Генерального секретаря для Совета Безопасности • Проведение еженедельных брифингов для Основной группы, ежемесячных совещаний с участием Группы по обеспечению безопасности и ежеквартальных совещаний с Группой друзей, сторонами в конфликте и местными органами власти для обсуждения ситуации на местах и периодического представления сводок о политических событиях и ситуации в плане безопасности в регионе • Подготовка аналитических справок о политическом положении, консультирование и оказание материально-технической поддержки в связи с поездками Личного посланника Генерального секретаря в регион • Проведение еженедельных совещаний и брифингов, посвященных политической ситуации в регионе, с участием представителей Африканского союза • Проведение брифингов по политическим вопросам, организация поездок на места и сопровождение прибывающих с визитами делегаций государств-членов, представителей международных организаций, государственных учреждений и средств массовой информации в Эль-Аюне и Тиндуфе по их просьбе • Подготовка 320 информационных сводок и 10 оперативных сообщений по региональным и международным вопросам, касающимся Западной Сахары • Проведение на разных уровнях с участием представителей сторон в конфликте ежедневных совещаний по вопросам, касающимся осуществления мандата Миссии	
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.2 Прогресс в решении гуманитарных вопросов, особенно вопросов, касающихся сахарских беженцев	1.2.1 Увеличение числа поездок беженцев в целях посещения своих семей (в одну сторону) (2011/12 год: 1 681; 2012/13 год: 1 800; 2013/2014 год: 2 000)

Мероприятия

- Подготовка, сопровождение и поддержка в рамках программы УВКБ поездок в целях посещения семей по маршруту Тиндуф-Территория и обратно с участием 2000 человек
- Организация в Эль-Аюне и Тиндуфе еженедельных брифингов и встреч с участием сотрудников УВКБ по вопросу о ходе осуществления программы мер по укреплению доверия
- Проведение для доноров одного брифинга по вопросу о мандате Миссии в ходе ежегодной поездки доноров в Тиндуф
- Проведение еженедельных неофициальных брифингов по решению гуманитарных вопросов с участием учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций в Тиндуфе и 2 брифингов для УВКБ в Женеве

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

- | | |
|--|--|
| 1.3 Ослабление угрозы, связанной с минами и взрывоопасными пережитками войны | 1.3.1 Увеличение площади земель, которые расчищены от мин и взрывоопасных пережитков войны и переданы местному населению (2011/12 год: 2 млн. м ² , 2012/2013 год: 1 млн. м ² , 2013/14 год: 1 млн. м ² подповерхностного слоя) |
|--|--|

Мероприятия

- Расчистка 1 млн. м² минных полей и предположительно опасных участков с помощью средств подповерхностного разминирования
- Проведение 15 оценок качества операций по разминированию и обезвреживанию взрывоопасных пережитков войны на местах работы групп по разминированию (1 группы по механическому разминированию и 2 многоцелевых групп) к востоку от песчаного вала
- Обеспечение круглосуточной готовности группы быстрого реагирования к действиям в случае любых происшествий, связанных с минами или взрывоопасными пережитками войны, к востоку от песчаного вала
- Предоставление консультаций и технической помощи Королевской марокканской армии и Фронту ПОЛИСАРИО в целях укрепления и наращивания национального потенциала обеих сторон в области решения минной проблемы по обе стороны песчаного вала путем проведения 6 координационных совещаний по разминированию (3 на восточной стороне песчаного вала и 3 на западной)
- Эксплуатация системы информационного обеспечения деятельности, связанной с разминированием, и внесение в нее новой информации в течение 30 дней после завершения разминирования

Внешние факторы

Стороны продолжают сотрудничество с Миссией

Таблица 2
 Людские ресурсы: компонент 1, основной гражданский компонент

Категория	Итого								
I. Полиция Организации Объединенных Наций									
Утвержденная численность на 2012/13 год	6								
Предлагаемая численность на 2013/14 год	6								
Чистое изменение	–								
II. Персонал, предоставляемый правительствами									
Утвержденная численность на 2012/13 год	10								
Предлагаемая численность на 2013/14 год	10								
Чистое изменение	–								
Международный персонал							Добровольцы Организации Объединенных Наций		
ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Полевая служба	Итого	Национальные сотрудники ^a			
III. Гражданский персонал									
Группа по политическим вопросам									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	1	2	1	4	–	–	4
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	2	2	1	5	–	–	5
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Всего (I–III)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	–	–	20
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	–	–	21
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1

^aВключая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Группа по политическим вопросам

Международный персонал: чистое увеличение на 1 должность (создание 1 должности класса С-5 — начальник объединенного аналитического центра Миссии)

22. Предлагается создать одну должность класса С-5 — должность начальника объединенного аналитического центра Миссии. Предложение выдвигается в связи с безотлагательной необходимостью повысить эффективность работы Миссии по сбору и анализу информации, особенно в сфере безопасности, в связи с похищением сотрудников неправительственной организации в октябре 2011 года, а также присутствием вооруженных группировок в регионе. Еще одну угрозу стабильности на границах с Мавританией и Алжиром представляет кризис в Мали. Благодаря учреждению должности начальника объединенного аналитического центра Миссия повысит свой внутренний аналитический потенциал путем объединения потоков информации, поступающей от военного компонента, полиции Организации Объединенных Наций, группы по политическим вопросам и сил безопасности, а также путем расширения сотрудничества с учреждениями Организации Объединенных Наций в регионе и соседними странами.

Компонент 2: военный компонент

23. Военный компонент Миссии будет продолжать следить за тем, чтобы стороны соблюдали соглашение о прекращении огня, и оказывать гражданскому компоненту поддержку в деле уменьшения минной опасности и опасности, связанной с неразорвавшимися боеприпасами, по обе стороны песчаного вала. К основным приоритетным задачам на 2013/14 год относятся проведение инспекций штабов подразделений вооруженных сил, воздушное и наземное патрулирование в целях контроля за соблюдением соглашения о прекращении огня, наблюдение за ходом уничтожения мин и неразорвавшихся боеприпасов обеими сторонами и обозначение на местности опасных районов, обнаруженных во время регулярного патрулирования.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

2.1 Соблюдение сторонами соглашения о прекращении огня

2.1.1 Отсутствие серьезных нарушений соглашения о прекращении огня и военных соглашений (2011/12 год: 0; 2012/13 год: 0; 2013/14 год: 0)

Мероприятия

- Проведение ежемесячных совещаний для поддержания контактов с местными командирами и старшими офицерами обеих сторон
- Осуществление мобильного патрулирования в светлое и темное время суток силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в объеме 35 676 человеко-дней (4 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на один патруль, 27 патрулей в день в течение 313 дней и 4 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на один патруль, 9 патрулей в течение 52 дней)
- Обеспечение воздушного патрулирования в течение 600 часов из 9 опорных постов для проверки 1054 штабных блоков и 7127 субблоков обеих сторон (задействование 2 вертолетов на 50 часов в месяц в течение 12 месяцев)

- 832 посещения военными наблюдателями Организации Объединенных Наций штабов вооруженных сил обеих сторон в целях поддержания контактов (4 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на одну поездку, 4 поездки в неделю в течение 52 недель)
- Расследование всех нарушений соглашения о прекращении огня, предположительно совершенных какой-либо из сторон

Внешние факторы

Готовность сторон воздерживаться от враждебных действий и содействовать поддержанию стабильной ситуации в плане безопасности

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2, военный компонент

Категория	Итого								
I. Военные наблюдатели									
Утвержденная численность на 2012/13 год									203
Предлагаемая численность на 2013/14 год									203
Чистое изменение									—
II. Воинские контингенты									
Утвержденная численность на 2012/13 год									27
Предлагаемая численность на 2013/14 год									27
Чистое изменение									—
Международный персонал									
III. Гражданский персонал	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Всего	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
Канцелярия Командующего силами									
Утвержденные должности на 2012/13 год	—	1	—	—	1	2	—	—	2
Предлагаемые должности на 2013/14 год	—	1	—	—	1	2	—	—	2
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого (I–III)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	—	—	—	—	—	232
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	—	—	—	—	—	232
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Компонент 3: поддержка

24. В течение бюджетного периода компонент поддержки МООНРЗС будет осуществлять эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание Миссии и обеспечивать ее безопасность в порядке содействия выполнению мандата Миссии. С этой целью он будет осуществлять различные мероприятия, указанные в таблице, повышать качество обслуживания и заниматься междисциплинарными вопросами, включая обеспечение осведомленности персонала о гендерной проблематике и ВИЧ. Поддержка будет оказываться персоналу в соответствии с утвержденной численностью (203 военных наблюдателя, 27 военнослужащих воинских контингентов и 6 полицейских Организации Объединенных Наций), а также гражданскому персоналу (99 международных сотрудников, 177 национальных сотрудников, 16 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставляемых правительствами). Помимо этого, будет оказываться материально-техническая поддержка отделению Африканского союза в Эль-Аюне. К числу вспомогательных услуг относятся также осуществление политики по вопросам поведения и дисциплины, административно-кадровая деятельность, медицинское обслуживание всего персонала, ведение строительных и ремонтно-эксплуатационных работ, информационно-коммуникационное обслуживание, воздушные и наземные перевозки, снабжение и обеспечение безопасности Миссии в целом. В течение бюджетного периода будут реализованы следующие основные проекты/инициативы: а) модернизация информационно-коммуникационных систем; б) модернизация системы безопасности на опорном пункте в Смаре; и с) внедрение МСУГС и системы «Умоджа».

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
3.1 Эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание Миссии и обеспечение ее безопасности	3.1.1 Сокращение доли вспомогательного персонала Миссии по сравнению с военным, полицейским и основным персоналом (2011/12 год: 69,3 процента, 2012/13 год: 68,7 процента, 2013/14 год: 68,1 процента) 3.1.2 Прогресс в деле внедрения МСУГС и системы «Умоджа»

Мероприятия

Повышение качества обслуживания

- Повышение качества связи и информационно-технологического обслуживания на опорных постах за счет увеличения пропускной способности каналов связи
- Оказание поддержки в переходе на МСУГС, включая реорганизацию рабочих процессов в соответствии с требованиями МСУГС, обновление стандартных оперативных процедур миссии с учетом требований МСУГС и обучение всех сотрудников Миссии, занимающихся финансовыми и бюджетными вопросами и вопросами управления имуществом
- Оказание поддержки в переходе на систему «Умоджа», включая проведение анализа качества данных традиционных систем и выверку данных в Миссии

Военнослужащие, полицейский и гражданский персонал

- Доставка на место, ротация и репатриация в среднем 27 военнослужащих в составе контингентов, 203 военных наблюдателей и 6 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций
- Ежемесячное проведение мероприятий по проверке, контролю и инспекции имущества, принадлежащего контингентам, и имущества, используемого на основе самообеспечения в медицинском учреждении/больнице уровня I
- Ежемесячное проведение мероприятий по проверке, контролю и инспекции имущества длительного пользования и расходуемого имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и представление отчетности по нему
- Хранение и поставка 260 тонн продовольствия, 2500 комплектов боевых пайков и 478 362 литров бутилированной воды для военных наблюдателей, военнослужащих в составе воинских контингентов, полицейских Организации Объединенных Наций, международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций в 11 пунктах базирования
- Административное обслуживание гражданского персонала средней численностью 292 человека, включая 99 международных сотрудников, 177 национальных сотрудников и 16 добровольцев Организации Объединенных Наций
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины, рассчитанной на всех военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников и предусматривающей проведение учебных и профилактических мероприятий, наблюдение, а также применение мер дисциплинарного воздействия

Помещения и объекты инфраструктуры

- Ремонтно-эксплуатационное обслуживание 9 опорных постов и 4 объектов Организации Объединенных Наций, в том числе штаб-квартиры МООНРЗС, Отделения связи в Тиндуфе, Базы материально-технического снабжения МООНРЗС и Коммуникационно-учебного центра
- Эксплуатация и техническое обслуживание 14 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных установок в 7 пунктах базирования
- Эксплуатация и техническое обслуживание 74 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, в 13 пунктах базирования
- Техническое обслуживание 4 аэродромов и 8 вертолетных площадок в 8 пунктах базирования
- Завершение реконструкции в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности, в том числе установка ограждения из проволочной спирали, возведение стен из габионов производства фирмы “Hesco Bastion” и укрепление ворот на опорном посту, расположенном в западной части Смары
- Хранение и поставка 908 621 литра дизельного топлива и 11 000 литров горюче-смазочных материалов для генераторов

Наземный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 371 автотранспортного средства, принадлежащего Организации Объединенных Наций, в том числе 203 легковых автомобилей, 84 единиц вспомогательного оборудования (автотранспортные средства специального назначения, кареты скорой помощи, оборудование наземного обслуживания, инженерное оборудование и погрузочно-разгрузочные машины), а также 11 трейлеров, 52 автоприцепов и 21 единицы другого транспортного оборудования в 6 мастерских в Эль-Аюне, Аусарде, Смаре, Умм-Дрейге и Тиндуфе

- Поставка 538 218 литров дизельного топлива и 10 000 литров горюче-смазочных материалов для наземного транспорта
- Обеспечение функционирования ежедневного рейсового автобуса для перевозки в среднем 80 сотрудников Организации Объединенных Наций в день от места проживания до района Миссии, рейсового автобуса в аэропорт в Эль-Аюне и из него для перевозки прибывающего и убывающего персонала, а также ежедневное транспортное обслуживание старших сотрудников Миссии

Воздушный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 2 самолетов и 2 вертолетов
- Поставка 2,8 млн. литров топлива для воздушного транспорта
- Эксплуатация и техническое обслуживание 4 хранилищ авиационного топлива в опорных постах в Аусарде, Умм-Дрейге, Тфаритие и Эль-Махбасе

Связь

- Эксплуатационно-техническое обслуживание сети спутниковой связи, состоящей из 1 узловой наземной станции, для обеспечения голосовой, факсимильной, видео- и цифровой связи на территории всего района действия Миссии и с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций
- Эксплуатационно-техническое обслуживание 11 терминалов с очень малой апертурой (VSAT), 1 терминала VSAT, установленного на прицепе, 4 телефонных станций, 5 каналов микроволновой связи, 2 единиц видеоконференционного оборудования и 10 узкополосных цифровых радиосистем
- Эксплуатационно-техническое обслуживание 1182 единиц ОВЧ/УВЧ-связи (диапазон очень высоких/ультравысоких частот), включая: 214 мобильных радиостанций высокочастотной связи (ВЧ), 331 мобильную радиостанцию ультравысокочастотной связи, 603 портативные радиостанции, работающие в диапазоне очень высоких частот (ОВЧ), 30 ретрансляторов и передатчиков ОВЧ-связи и 4 линии цифровой микроволновой связи

Информационные технологии

- Эксплуатационно-техническое обслуживание 16 серверов, 576 компьютеров, 211 принтеров и 43 сетевых сканеров
- Эксплуатационно-техническое обслуживание 12 локальных (ЛВС) и глобальных вычислительных сетей (ГВС) в интересах 475 пользователей в 15 пунктах базирования
- Эксплуатационно-техническое обслуживание 4 беспроводных локальных сетей связи
- Эксплуатационно-техническое обслуживание 4 систем для изготовления пропусков

Медицинское обслуживание

- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание 1 больницы уровня I с 3 модулями воздушной медицинской эвакуации, 1 стоматологической поликлиникой, 1 лабораторией и 1 рентгенографическим кабинетом, 1 медицинского учреждения уровня I, а также 3 групп срочной медицинской помощи и пунктов неотложной медицинской помощи в 3 пунктах базирования в интересах всего персонала Миссии, сотрудников других учреждений Организации Объединенных Наций и местного гражданского населения на случай чрезвычайных обстоятельств
- Полный медицинский осмотр для прибывающего и отбывающего персонала в соответствии с обновленным типовым порядком действий МООНРЗС
- Обновление плана вакцинации военных наблюдателей Организации Объединенных Наций с учетом особенностей района действия Миссии

- Техническое обслуживание систем наземной и воздушной эвакуации из всех пунктов базирования Организации Объединенных Наций в районе действия Миссии, включая больницы уровней I, II, III и IV, расположенные в 6 пунктах базирования
- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание центров добровольного и конфиденциального консультирования и тестирования на ВИЧ для всего персонала Миссии
- Осуществление информационно-разъяснительной программы по ВИЧ, в том числе программ взаимного просвещения, для всего персонала Миссии
- Проведение для прибывающего персонала брифингов в целях распространения новой информации и кампаний по повышению осведомленности о риске заражения вирусом гриппа H1N1 и пандемии гриппа
- Пропаганда здорового образа жизни через программы непрерывного медицинского обучения, включающие практические занятия и лекции по вопросам охраны здоровья
- Предоставление современных лабораторных услуг на основе заключения договора подряда с местной лабораторией в районе деятельности Миссии

Безопасность

- Обеспечение круглосуточной охраны всего района действия Миссии
- Оценка уровня безопасности на всей территории района действия Миссии, включая проверку 10 жилых объектов
- Проведение 2 информационных мероприятий для ознакомления с требованиями безопасности и планами действий на случай чрезвычайных ситуаций для всего персонала Миссии
- Организация регулярных вводных курсов по вопросам безопасности и базового учебного курса/практических занятий по противопожарной безопасности для всех новых сотрудников Миссии и Организации Объединенных Наций, посетителей и подрядчиков
- Проведение с использованием системы оповещения 2 учений по передислокации/эвакуации всех гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций в Эль-Аюне и Тиндуфе
- Проведение с участием всех гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций 4 учебных эвакуаций с рабочих мест/из комплекса на случай пожара

Внешние факторы

Стороны в конфликте будут по-прежнему обеспечивать свободу передвижения для персонала Миссии, а поставщики будут поставлять товары и услуги в соответствии с условиями контрактов

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 3, поддержка

	Международный персонал					Полевая служба	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
I. Гражданский персонал	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Всего				
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Утвержденные временные должности на 2012/13 год ^b	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Предлагаемые временные должности на 2013/14 год ^b	–	–	–	–	–	–	0	–	0
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)
Итого, Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция безопасности									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	–	1	6	7	40	–	47
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	1	6	7	40	–	47
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	6	8	60	75	127	16	218
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	6	8	58	73	128	16	217
Чистое изменение	–	–	–	–	(2)	(2)	1	–	(1)
Утвержденные временные должности на 2012/13 год ^b	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Предлагаемые временные должности на 2013/14 год ^b	–	–	–	–	–	–	1	–	1

I. Гражданский персонал	Международный персонал					Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Полевая служба			
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого								2
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	6	8	60	75	128	16
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	6	8	58	73	129	16
Чистое изменение	–	–	–	–	(2)	(2)	1	–
Итого (I)								2
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	7	9	66	83	169	16
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	7	9	64	81	170	16
Чистое изменение	–	–	–	–	(2)	(2)	1	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения», раздел «Расходы на гражданский персонал».

Отдел поддержки Миссии (сводная информация)

Международный персонал: чистое уменьшение на 2 должности (преобразование в Бюджетно-финансовой секции 1 должности помощника по финансовым вопросам (категория полевой службы) в должность национального сотрудника категории общего обслуживания и упразднение 1 должности категории полевой службы в Авиационной секции)

Национальный персонал: чистое увеличение на 1 должность (преобразование 1 должности помощника по финансовым вопросам (категория полевой службы) в Бюджетно-финансовой секции в должность национального сотрудника категории общего обслуживания)

Группа по вопросам поведения и дисциплины

Национальный персонал: увеличение на 1 должность (преобразование 1 временной должности национального сотрудника категории общего обслуживания в штатную)

Должности временного персонала общего назначения: уменьшение на 1 временную должность (преобразование 1 временной должности национального сотрудника категории общего обслуживания в штатную)

25. Группа по вопросам поведения и дисциплины призвана осуществлять в миротворческих миссиях стратегию по предупреждению ненадлежащего поведения, включая сексуальную эксплуатацию и насилие, на основе трех основных элементов: проведения профилактических мероприятий, обеспечения соблюдения норм и принятия мер по исправлению ситуации. Эти функции стали неотъемлемой частью миротворческих операций и уже могут считаться функциями, которые выполняются на постоянной основе. В этой связи предлагается преобразовать одну временную должность помощника по административным вопросам (должность национального сотрудника категории общего обслуживания) в должность, финансируемую из регулярного бюджета.

Канцелярия начальника Отдела поддержки Миссии

Международный персонал: чистое уменьшение на 1 должность (перевод 1 должности сотрудника по бюджетным вопросам (С-3) в Бюджетно-финансовую секцию)

Национальный персонал: чистое уменьшение на 1 должность (перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Бюджетно-финансовую секцию)

Бюджетно-финансовая секция (бывшая Финансовая секция)

Международный персонал: чистых изменений нет (перевод 1 должности сотрудника по бюджетным вопросам (С-3) в Канцелярию начальника Отдела поддержки Миссии и преобразование 1 должности помощника по финансовым и бюджетным вопросам (категория полевой службы) в должность национального сотрудника категории общего обслуживания)

Национальный персонал: чистое увеличение на 2 должности (преобразование 1 должности категории полевой службы и перевод 1 должности помощника по финансовым и бюджетным вопросам (должность национального сотрудника категории общего обслуживания) из Канцелярии начальника Отдела поддержки Миссии)

26. Поскольку Организация Объединенных Наций постепенно переходит на МСУГС и систему «Умоджа», предполагается, что выполнение бюджетных функций уже не будет осуществляться отдельно от функций финансовых, как в настоящее время. В связи с этим предлагается объединить Финансовую секцию и Бюджетную группу и создать Бюджетно-финансовую секцию. Руководить секцией будет старший сотрудник по финансовым и бюджетным вопросам (С-4). Сотрудник по бюджетным вопросам (С-3) сможет выполнять функции заместителя старшего сотрудника по финансовым вопросам, и в рамках единой и более крупной секции управление бюджетом будет осуществляться более эффективно. В новой секции будет достаточно кадровых ресурсов, что позволит преобразовать одну должность помощника по финансовым вопросам (должность категории полевой службы) в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

Авиационная секция

Международный персонал: чистое сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности категории полевой службы в Авиационной секции)

27. В число функций помощника по административным вопросам (должность категории полевой службы) в Канцелярии главного сотрудника по воздушным перевозкам входило обеспечение надежной связи с военными операциями через Канцелярию начальника штаба. Тем не менее в настоящее время его обязанности выполняют начальник Авиационной секции и другие сотрудники, в связи с чем эту должность предлагается упразднить.

II. Финансовые ресурсы**A. Сводная информация**

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Смета расходов (2013/14 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4)=(3)-(2)	В процентах (5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	5 899,6	5 633,1	5 808,4	175,3	3,1
Воинские контингенты	714,3	742,6	740,4	(2,2)	(0,3)
Полиция Организации Объединенных Наций	89,2	153,4	153,7	0,3	0,2
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	6 703,1	6 529,1	6 702,5	173,4	2,7
Гражданский персонал					
Международный персонал	18 872,1	18 087,6	17 928,0	(159,6)	(0,9)
Национальный персонал	4 862,3	5 646,1	5 572,9	(73,2)	(1,3)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	755,0	576,1	562,9	(13,2)	(2,3)
Временный персонал общего назначения	63,4	64,5	32,4	(32,1)	(49,8)
Итого	24 552,8	24 374,3	24 096,2	(278,1)	(1,1)
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	44,9	39,4	78,8	39,4	100,0
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	13,5	15,0	15,0	—	—
Официальные поездки	753,7	726,4	715,1	(11,3)	(1,6)
Помещения и объекты инфраструктуры	4 608,9	3 182,1	2 990,3	(191,8)	(6,0)
Наземный транспорт	1 265,0	1 110,5	1 561,1	450,6	40,6
Воздушный транспорт	14 678,0	15 792,5	14 934,7	(857,8)	(5,4)
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь	1 886,6	1 121,3	1 534,3	413,0	36,8
Информационные технологии	1 103,4	946,1	1 009,5	63,4	6,7

Категория	Расходы	Ассигнования	Смета расходов	Разница	
	(2011/12 год)	(2012/13 год)	(2013/14 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Медицинское обслуживание	168,2	170,7	201,0	30,3	17,8
Специальное оборудование	—	—	—	—	—

Категория	Расходы (2011/12 год) (1)	Ассигнования (2012/13 год) (2)	Смета расходов (2013/14 год) (3)	Разница	
				Сумма (4)=(3)-(2) (4)	В процентах (5)=(4)÷(2) (5)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	4 171,4	4 245,6	4 553,4	307,8	7,2
Проекты с быстрой отдачей	50,0	—	—	—	—
Итого	28 743,6	27 349,6	27 593,2	243,6	0,9
Валовые потребности	59 999,5	58 253,0	58 391,9	138,9	0,2
Поступления по плану налогообложения персонала	2 594,2	2 280,6	2 422,0	141,4	6,2
Чистые потребности	57 405,3	55 972,4	55 969,9	(2,5)	(0,0)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете) ^a	2 071,7	3 046,8	2 071,7	(975,1)	(32,0)
Общий объем потребностей в ресурсах	62 071,2	61 299,8	60 463,6	(836,2)	(1,4)

^a Смета расходов на 2013/14 год включает сумму в размере 1 718 345 долл. США, предоставленную правительством Марокко, и сумму в размере 353 335 долл. США, предоставленную правительством Алжира.

В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

28. Ожидается, что в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года не предусмотренные в бюджете взносы составят:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная стоимость
Соглашение о статусе миссии ^a	1 476,0
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—
Итого	1 476,0

^a Включая жилые помещения, предоставленные правительством Марокко (1 394 000 долл. США) и правительством Алжира (82 000 долл. США).

С. Экономия за счет повышения эффективности

29. В смете расходов на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года учтены следующие инициативы по обеспечению экономии средств:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Воздушные операции	836,0	Сокращение авиапарка на один самолет и выполнение Миссией требуемых задач с задействованием меньшего числа воздушных судов
Итого	836,0	

D. Коэффициенты учета вакансий

30. В смете расходов на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года применяются следующие коэффициенты учета вакансий:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель за 2011/12 год	Предусмотрено в бюджете на 2012/13 год	Прогнозируемый показатель на 2013/14 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	1,5	2,0	2,0
Воинские контингенты	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	16,7	—	—
Гражданский персонал			
Международный персонал	2,9	2,0	3,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	50,0	—	—
Национальный персонал категории общего обслуживания	4,2	5,0	4,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	10,0	2,0	6,0
Временные должности ^a			
Международный персонал	—	—	—
Национальный персонал	—	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	60,0	80,0	60,0

^a Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

31. Показатели доли вакантных должностей для международного персонала, национальных сотрудников категории общего обслуживания, добровольцев Организации Объединенных Наций и персонала, предоставляемого правительствами, были скорректированы с учетом фактических показателей за 2011/12 год и за период с июля по декабрь 2012 года и принимая во внимание планы по найму новых сотрудников.

Е. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

32. Ниже приводятся данные о потребностях на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму в 201 100 долл. США:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Основное имущество	
Воинские контингенты	130,4
Сформированные полицейские подразделения	—
Итого	130,4
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	1,6
Связь	—
Медицинское обслуживание	69,1
Специальное оборудование	—
Итого	70,7
Всего	201,1

Коэффициенты для Миссии	В процентах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району Миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	—	1 ноября 2010 года	10 декабря 2010 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	1 ноября 2010 года	10 декабря 2010 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	0,8	1 ноября 2010 года	10 декабря 2010 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	4,0	1 ноября 2010 года	10 декабря 2010 года

Е. Профессиональная подготовка

33. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на обеспечение профессиональной подготовки в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	15,0
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	204,5
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение, предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	110,4
Всего	329,9

34. Ниже указано запланированное число участников в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года по сравнению с показателями за предыдущие периоды:

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактическая численность за 2011/12 год	Запланированная численность на 2012/13 год	Предлагаемая численность на 2013/14 год	Фактическая численность за 2011/12 год	Запланированная численность на 2012/13 год	Предлагаемая численность на 2013/14 год	Фактическая численность за 2011/12 год	Запланированная численность на 2012/13 год	Предлагаемая численность на 2013/14 год
Подготовка в Миссии	359	15	50	365	21	204	—	—	—
Подготовка вне Миссии ^a	31	27	32	32	23	32	—	—	—
Всего	390	42	82	369	44	236	—	—	—

^a В том числе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и за пределами района Миссии.

35. Миссия планирует, что в 2013/14 году профессиональную подготовку пройдет большее число сотрудников. Для успешного перехода на МСУГС и систему «Умоджа» в течение 2013/14 года для персонала Миссии потребуется проводить курсы непрерывной профессиональной подготовки, в том числе вне Миссии. Кроме того, с учетом планируемого сокращения численности вспомогательного персонала необходимо обеспечить, чтобы оставшиеся сотрудники обладали всеми необходимыми навыками и квалификацией. Миссия будет стараться максимально использовать программы дистанционного обучения и организовывать учебные мероприятия в самой Миссии, а также рассмотрит возможность их проведения в удаленных местах базирования Миссии.

Г. Услуги по обнаружению мин и разминированию

36. Ниже приведена информация о сметных потребностях в ресурсах для оплаты услуг по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметные расходы (В тыс. долл. США)
Специальное оборудование	
Оборудование для обнаружения мин и разминирования	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	3 100,0
Принадлежности и материалы для обнаружения мин и разминирования	
Всего	3 100,0

37. Мероприятия по разминированию проводятся Королевской марокканской армией к западу от песчаного вала, а НПО, являющаяся партнером-исполнителем МООНРЗС, осуществляет деятельность по разминированию к востоку от песчаного вала. Целевой показатель, составляющий 1 млн. кв. м, был установлен в отношении деятельности по разминированию подповерхностного слоя, которая будет осуществляться в 2013/14 годах к востоку от песчаного вала.

38. С момента создания в 2008 году Центра МООНРЗС по координации деятельности, связанной с разминированием, Женевский международный центр по гуманитарному разминированию на системной основе оказывает техническую поддержку и дает указания в отношении управления данными и их обновления в базе данных Системы управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ИМСМА) как для Миссии, так и для ее партнера-исполнителя в лице НПО.

Н. Проекты с быстрой отдачей

39. Сметные потребности в ресурсах на проекты с быстрой отдачей на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды являются следующими:

(В тыс. долл. США)

Период	Сумма	Число проектов
1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года (фактические расходы)	50,0	2
1 июля 2012 года — 30 июня 2013 года (утверждено)	—	—
1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года (предлагается)	—	—

40. Два проекта с быстрой отдачей, которые были завершены в 2011/12 году, предусматривали бурение скважин в районе осуществления операций к востоку от песчаного вала с целью увеличить объем водоснабжения опорных постов Миссии и местного населения, а также повысить авторитет Миссии и расширить ее присутствие в регионе. В бюджете на 2013/14 год не предусматривается осуществления проектов с быстрой отдачей.

III. Анализ разницы¹

41. Стандартная терминология, применяемая в данном разделе для анализа разницы в объеме ресурсов, приводится в приложении I.B к настоящему докладу. В настоящем документе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	175,3	3,1

- **Внешние факторы: изменение цен на мировом рынке**

42. Увеличение потребностей обусловлено главным образом повышением сметных расходов на поездки в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией в результате повышения стоимости билетов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международные персонал	(159,6)	(0,9)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

43. Сокращение потребностей обусловлено главным образом увеличением доли вакантных должностей с 2 процентов в бюджетном периоде 2012/13 года до 3 процентов в бюджетном периоде 2013/14 года и чистым сокращением

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение составляет не менее плюс или минус 5 процентов, или 100 000 долл. США.

штатного расписания на одну должность международного сотрудника (упразднение 1 должности категории полевой службы и преобразование в должность национального сотрудника одной должности категории полевой службы компонента поддержки частично компенсируется учреждением одной должности руководителя объединенного аналитического центра миссии (ОАЦМ) класса С-5). Общее сокращение частично компенсируется за счет пересмотра шкалы окладов международного персонала.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	(32,1)	(49,8)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

44. Сокращение потребностей обусловлено главным образом преобразованием одной временной должности национального сотрудника, выполняющего функции помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания) в должность, финансируемую из регулярного бюджета.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставляемый правительствами	39,4	100,0

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

45. Увеличение потребностей обусловлено главным образом сокращением доли вакантных должностей с 80 процентов в бюджете 2012/13 года до 60 процентов в бюджете 2013/14 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	191,8	(6,0)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

46. Сокращение потребностей обусловлено главным образом отсутствием заложенных в бюджет строительных работ, поскольку все строительные проекты будут выполнены в 2012/13 году, сокращением расходов на эксплуатацию и инженерное обслуживание и меньшим объемом закупок оборудования. Общее сокращение частично компенсируется за счет увеличения потребностей в оборудовании, предназначенном для целей обороны, и услугах по перестройке помещений для повышения уровня защищенности, за счет роста цен на комму-

нальные услуги в результате подключения к национальной сети и большего потребления топлива на опорных постах в связи с установкой новых более мощных генераторов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	450,6	40,6

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

47. Увеличение потребностей обусловлено главным образом приобретением одного подвижного крана и тягача, а также увеличением потребностей в запасных частях в связи с увеличением срока эксплуатации существующих транспортных средств. Общее увеличение частично компенсируется снижением потребностей в страховании гражданской ответственности в результате сокращения парка легковых автомобилей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	857,8	5,4

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

48. Сокращение потребностей обусловлено главным образом меньшими затратами на аренду и эксплуатацию самолетов в результате сокращения авиапарка на один самолет. Общее сокращение частично компенсируется увеличением потребностей в средствах на перебазирование, размещение и покраску вертолетов перед ожидаемым заключением новых контрактов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	413,0	36,8

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

49. Увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением объема ассигнований на услуги коммерческой связи. С учетом более широкого использования военными и гражданскими сотрудниками на опорных постах информационно-технических программных продуктов существующих мощностей становится недостаточно. Поэтому необходимо увеличить пропускную способность каналов связи для удовлетворения имеющихся и будущих потребностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	63,4	6,7

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

50. Увеличение потребностей обусловлено главным образом большим объемом ассигнований на оплату услуг в области информационных технологий в связи с обеспечением обслуживания первого, второго и третьего уровней, а также модернизацией и обновлением программного обеспечения и приложений по ставке 320 долл. США за одного пользователя в год, в том числе системы "Field Support Suite" («Система полевой поддержки») (оболочка для системы «Умоджа», состоящая из 18 модулей), и централизованное обслуживание Управлением информационно-коммуникационных технологий по ставке 75 долл. США за одного пользователя в год. Общее увеличение частично компенсируется за счет сокращения объема ассигнований для закупки оборудования, поскольку в результате приобретения инфраструктуры виртуального рабочего стола сократились потребности в средствах на компьютеры.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	30,3	17,8

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

51. Увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением ожидаемого числа случаев медицинской эвакуации, с учетом фактического числа таких случаев в 2011 и 2012 годах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	307,8	7,2

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

52. Увеличение потребностей обусловлено главным образом: а) увеличением объема ассигнований на услуги по обнаружению мин и разминированию в результате увеличения расходов по контракту партнера-исполнителя Центра по координации деятельности, связанной с разминированием, оказывающего поддержку деятельности по разминированию; и б) увеличением потребностей в приобретении оборудования для перевозки грузов.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

53. В связи с финансированием МООНРЗС Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 58 391 900 долл. США на содержание МООНРЗС в течение 12-месячного периода с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;

б) начислить в виде взносов сумму, указанную в пункте (а) выше, из расчета 4 865 991 долл. США в месяц, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата МООНРЗС.

V. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 66/264 и 66/278, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 66/264)

<i>Решение/просьба</i>	<i>Меры, принятые во исполнение решения/просьбы</i>
Отмечает некоторое улучшение в последнее время показателей доли вакансий и сменяемости кадров по категории гражданского персонала, признавая при этом, что существуют возможности для их дальнейшего улучшения, и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей (пункт 21)	В Миссии сохраняется низкая доля вакантных должностей
Обращает особое внимание на важность проведения Генеральным секретарем всеобъемлющего пересмотра потребностей в гражданском персонале для каждой миротворческой миссии с уделением особого внимания возможности преобразования должностей категории полевой службы в должности национального персонала и улучшения соотношения численности основного и вспомогательного персонала, в частности при значительном изменении мандата или ут-	МООНРЗС осуществляет пересмотр потребностей в персонале, систематически изучая возможности преобразования должностей международного персонала в должности национального персонала таким образом, чтобы это не отразилось на оперативных потребностях Миссии

вержденной численности сил, с тем чтобы обеспечить надлежащую структуру штатов гражданского персонала для эффективного осуществления текущих мандатов миссий и их формирование во всех миссиях на основе передовых методов укомплектования штатов (пункт 23)

Приветствует улучшения, в частности, в области физической проверки имущества длительного пользования и подчеркивает важность укрепления всех звеньев цепи управления снабжением в операциях по поддержанию мира и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой укрепить механизмы внутреннего контроля за управлением такими активами с целью обеспечить надежные средства защиты Организации от разбазаривания ресурсов и финансовых потерь (пункт 30)

[...] просит Генерального секретаря обеспечить применение руководящих правил об использовании автотранспортных средств в неслужебных целях в отношении всех автотранспортных средств в миссиях и доложить об этом в его следующем докладе об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пункт 31)

Данные о результатах инвентаризации и изменение круга лиц, отвечающих за сохранность имущества Миссии длительного пользования в различных пунктах базирования, имеющегося в наличии или находящегося на хранении, фиксируются и заносятся в систему «Галилео» в течение 48 часов. Для проходящих оформление военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в связи с частой сменой на опорных постах были организованы специальные брифинги, посвященные этим правилам

В тесном сотрудничестве с Группой эксплуатации имущества регулярно проводилась плановая и выборочная инвентаризация имущества и осуществлялась сверка с отчетами в системе «Галилео» и программе “Business Object”, а результаты своевременно доводились до сведения вовлеченных сторон

Учитывая срок службы и утвержденные объемы выделяемых средств, Миссия уделяла особое внимание оптимизации всех звеньев цепи управления снабжением имуществом длительного пользования, с тем чтобы избежать как истощения, так и избытков запасов. Неукоснительно соблюдались процедуры тщательного составления сметы расходов, оформления заявок на закупку, приема и проверки, выдачи, составления описи и списания имущества

Миссия применяет правила, регулирующие порядок использования автотранспортных средств в неслужебных целях, в соответствии с информационным циркуляром МООНРЗС MIN-101-2007 для всех случаев использования в неслужебных целях

Финансирование МООНРЗС (Резолюция 66/278)

Решение/просьба

Выражает сожаление в связи с отменой осуществления проекта Миссии по использованию экологически чистых технологий и обращает особое внимание на то, что при составлении бюджетных предложений по реализации таких проектов следует исходить из тщательно проработанных предположений, положенных в основу планирования, и, насколько это достижимо, из доказанной возможности получить экономию в результате повышения эффективности (пункт 11)

Просит Генерального секретаря привести коэффициенты обеспеченности персонала Миссии автотранспортными средствами и компьютерами в соответствие с нормативными показателями, установленными для миротворческих операций, и доложить об этом Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят седьмой сессии (пункт 12)

Меры, принятые во исполнение решения/просьбы

Миссия принимает это замечание к сведению

Миссия организовала 19 июля 2012 года заседание Комитета по управлению автопарком, на котором коэффициенты обеспеченности персонала Миссии автотранспортными средствами были вновь увязаны с нормативными показателями

Для того чтобы обеспечить соблюдение нормативных показателей, Миссия намеревается списать 189 легковых автомобилей и не закладывать в бюджет 2013/14 года средства на приобретение легковых автомобилей

В бюджете Миссии предусмотрено выполнение задачи приведения показателей обеспеченности компьютерной техникой в соответствие с нормативными показателями уровня развития информационно-коммуникационных технологий

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Сквозные вопросы (A/66/718)

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет считает, что в интересах облегчения оценки последствий применения мер повышения эффективности для исполнения бюджета, в соответствующих случаях, в контексте анализа отклонений в доклады об исполнении бюджета следует включать подробную информацию об экономии, полученной в результате применения мер повышения эффективности (пункт 19)

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Проект создания объединенных складов: объединение складов МООНРЗС произошло в июле 2012 года. Для укомплектования штата сотрудников недавно созданной группы смешанных грузоперевозок в ее состав были переведены три национальных специалиста по вопросам складирования; при этом набор новых сотрудников не проводился. Кроме того, была упразднена 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет считает, что при подготовке докладов об исполнении бюджета за 2011/12 год надо проводить различие между экономией, достигнутой за счет принятия мер, направленных на повышение эффективности, и неполным использованием бюджетных средств вследствие других причин (пункт 23)

Консультативный комитет приветствует усилия по разработке межсекторальных целевых показателей сокращения потребностей в ресурсах и критическому рассмотрению предложений в отношении капитальных расходов полевых миссий и принимает к сведению заверение в том, что конкретные обстоятельства каждой операции по поддержанию мира были учтены в ходе подготовки бюджетов. Комитет считает, однако, что в бюджетные предложения следовало включить более подробную информацию о том, каким образом эти меры будут осуществляться в каждой миссии, а также, в соответствующих случаях, информацию о любых шагах, направленных на смягчение негативных последствий, которые планируется предпринять для того, чтобы эти меры не отразились на осуществлении мандатов (пункт 33)

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

В докладах об исполнении бюджета за 2011/12 год приведена информация об экономии средств за счет повышения эффективности

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки принимали решения относительно сокращения потребностей в ресурсах на основе тщательного анализа и обсуждения конкретных обстоятельств с каждой отдельной миссией. Так, сокращения были произведены на основе обзора информации об исполнении бюджетов и результатов работы, сопоставительного анализа объема ресурсов аналогичных операций по поддержанию мира, данных о прогрессе в деле осуществления ключевых компонентов глобальной стратегии полевой поддержки, а также с учетом конкретных условий оперативной деятельности и мандатов

Хотя каждая миссия будет корректировать свою оперативную деятельность с учетом своих конкретных потребностей и обстоятельств, важнейшим фактором в этом отношении для всех миссий будет обязательная мобилизация усилий в целях снижения непроизводительного расходования средств и потерь и дальнейшее повышение эффективности оперативной деятельности. С учетом значительного увеличения затрат на проведение миротворческих операций всем миссиям рекомендуется признать, что необходимо «делать больше при меньших усилиях». Особые усилия направлены на сокращение количества топливопотребляющей техники, в частности автотранспортных средств, воздушных судов и генераторов, совершенствование линий снабжения и управления складским хозяйством и продолжение координации потребностей в воздушных судах между миссиями при поддержке Объединенного центра управления транспортом и перевозками

Поэтому все миссии должны в обязательном порядке руководствоваться положениями мандата и другими оперативными потребностями, которых эти сокращения не коснутся. Эти обязательные требования отражены в бюджетных предложениях

В этой связи Консультативный комитет также предостерегает против отождествления последствий переноса капитальных расходов на более поздний срок с долгосрочными мерами повышения эффективности за счет изменения методов работы таким образом, чтобы обеспечить выполнение мандатов при меньшем уровне затрат. Консультативный комитет также рассчитывает, что будет осуществляться тщательное планирование, чтобы возобновление отложенного расходования средств на капитальные нужды в 2012/13 году не создало значительного дополнительного финансового бремени для государств-членов в последующие финансовые периоды (пункт 34)

Консультативный комитет считает, что коэффициенты учета задержки с развертыванием и показатели доли вакантных должностей должны отражать всесторонне обоснованные бюджетные предположения, учитывающие как информацию прошлых периодов, так и предсказуемые факторы. В этой связи в бюджетных документах должно приводиться четкое обоснование применяемых ставок, особенно если они отличаются от фактических ставок на момент подготовки бюджета (пункт 36)

Консультативный комитет считает, что реформы системы управления людскими ресурсами, одобренные Генеральной Ассамблеей в последние годы, и наличие заранее отобранных кандидатов, включенных в реестры, дадут очевидный и устойчивый эффект в виде снижения фактических показателей доли вакантных должностей для гражданского персонала во всех операциях по поддержанию мира. Поэтому Комитет считает, что этот вопрос следует иметь в виду при представлении будущих бюджетных документов (пункт 38)

Департамент полевой поддержки продолжает придерживаться выбранного им подхода: содействует принятию решений, связанных с определением стратегических приоритетов в плане потребностей в ресурсах, которые лягут в основу при подготовке бюджетов всех миротворческих миссий. В этой связи ожидается, что миссии распределят имеющиеся ресурсы в зависимости от приоритетности задач, тщательно изучат возможность замены активов в соответствии с приоритетными задачами и проведут обоснование любых оставшихся новых потребностей. Определение стратегических приоритетов и обеспечение увязки целенаправленных предложений на раннем этапе позволяют Департаменту полевой поддержки, Департаменту по политическим вопросам и Департаменту операций по поддержанию мира применять сквозной подход в контексте управления ресурсами. Хотя капитальные расходы продолжают играть ключевую роль в деле эффективного выполнения задач миротворческого мандата, ожидается, что этот подход Департамента полевой поддержки и Департамента операций по поддержанию мира позволит в предстоящие годы снизить финансовую нагрузку, связанную с капитальными расходами

Миссия выполняет эту рекомендацию при составлении бюджетных предложений

В Миссии сохраняется низкая доля вакантных должностей

*Просьба/рекомендация**Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации*

Консультативный комитет считает, что в целях обеспечения ясности в отношении обоснованности объема предлагаемых потребностей в ресурсах, особенно на этапах развертывания или расширения миссий, информация, представляемая Генеральной Ассамблее в контексте предлагаемых бюджетов, должна включать подробные сведения о графиках поэтапного развертывания военнослужащих и полиции и их последствиях с точки зрения потребностей в ресурсах (пункт 39)

Консультативный комитет вновь подтверждает свою позицию, что следует на постоянной основе проводить обзоры должностей, остающихся вакантными на протяжении длительного времени и, в частности, до направления Генеральной Ассамблее запросов о создании новых должностей. У Комитета пока нет ясности в отношении того, проводятся ли такие обзоры в операциях по поддержанию мира на систематической основе. В этой связи следует помнить, что в контексте предлагаемого бюджета по программам Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/246 одобрила рекомендацию Консультативного комитета о том, что постоянная необходимость в должностях, которые остаются вакантными в течение двух лет или более, должна повторно обосновываться и сопровождаться разъяснением задержек с их заполнением. Комитет рекомендует применять аналогичное требование в отношении должностей в операциях по поддержанию мира и включать в предложения по бюджетам миссий информацию о должностях, которые остаются вакантными в течение двух лет или более, а также конкретные обоснования должностей, которые предлагается сохранить (пункт 54)

В связи с этим Консультативный комитет по-прежнему обеспокоен той долей ресурсов на цели профессиональной подготовки в миротворческих миссиях, которая выделяется на поездки, связанные с профессиональной подготовкой. Комитет вновь напоминает о необходимости строгого контроля за поездками, связанными с прохождением профессиональной подготовки, и максимального ограничения таких поездок (пункт 74)

В бюджетном предложении обосновывается объем предлагаемых потребностей в ресурсах

Миссия на регулярной основе проводит обзор своей кадровой структуры, а также доли вакантных должностей

Миссия постоянно следит за тем, чтобы поездки, связанные с прохождением профессиональной подготовки, ограничивались лишь теми, которые отвечают важнейшим оперативным потребностям Миссии

Комитет рекомендует при подготовке последующих отчетов о преимуществах и экономии расходов предлагать дополнительные усилия в направлении сбора подтверждающих данных и включать их в отчеты, с тем чтобы можно было четко проследить причинно-следственную связь между принятыми мерами и объявленными преимуществами или экономией. Комитет отмечает, что на данный момент отчетность по результатам оценки влияния мер экономии ресурсов на мандаты и качество услуг по-прежнему не отвечает требованиям (пункт 86)

Консультативный комитет рекомендует поручить Генеральному секретарю выяснить, сколько автотранспортных средств и единиц информационно-технического оборудования имеется на балансе операций по поддержанию мира, и привести их количество в соответствие с нормативами, установленными Департаментом полевой поддержки и закрепленными в Руководстве по стандартным расценкам и коэффициентам. Комитет просит представить ему соответствующую информацию в следующем обзорном докладе. Комитет признает, что оперативные условия деятельности миссий могут оправдывать наличие запасов, превышающих нормативы, и просит в бюджетных предложениях на 2013/14 год по соответствующей Миссии, которых это касается, четко обосновать отклонения (пункт 91)

Миссия выполнит эту рекомендацию, насколько это возможно

В настоящее время Миссия приводит имеющиеся в распоряжении автотранспортные средства и оборудование, например, запасные части, в соответствие с нормативами Руководящего комитета по реформе и управлению. Миссия провела обзор имеющихся в распоряжении автотранспортных средств в июле 2012 года на заседании Комитета по управлению автопарком и применила нормативные показатели коэффициента обеспеченности автотранспортными средствами

Коэффициент обеспеченности запасными частями несколько выше для автотранспортных средств специального назначения и инженерного оборудования Миссии в силу срока службы и состояния этой техники

Кроме того, Миссия принимает к сведению и применяет коэффициенты согласно предписаниям Отдела информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки. В четко оговоренных ситуациях требуется наличие запасов сверх установленных нормативов. Для МООНРЗС к таким ситуациям относятся следующие:

- а) компьютеры в учебных классах;
- б) компьютеры в Интернет-кафе, расположенных на удаленных опорных постах и в удаленных отделениях. Это позволяет сотрудникам вспомогательных служб, направляющимся в эти пункты базирования, иметь доступ к Интернету, электронной почте и стандартным компьютерным ресурсам;

По мнению Комитета, запасы информационно-технического оборудования для операций по поддержанию мира также должны рассчитываться на основе запланированной численности персонала на соответствующий период или исходя из фактического числа сотрудников миссии, если оно больше, а не по полной утвержденной численности персонала (пункт 92)

Комитет просит также включать в последующие бюджетные предложения по миротворческим операциям информацию по всем строительным проектам, на которые на соответствующий финансовый период испрашиваются ресурсы в объеме, превышающем 1 млн. долл. США (пункт 106)

Консультативный комитет принимает к сведению передачу автотранспортных средств между миссиями для удовлетворения возникающих потребностей, однако по-прежнему считает, что вопрос о парке автотранспортных средств, имеющемся в распоряжении миссий по поддержанию мира, требует дополнительного изучения (пункт 110)

Комитет признает, что развитие оперативной деятельности может иногда сопровождаться возникновением дополнительных потребностей в поездках. Однако Комитет обеспокоен величиной указанного перерасхода по статье поездок за период 2010/11 года. Комитет подчеркивает важность того, чтобы потребности в поездках надлежащим образом закладывались в бюджет и чтобы делалось все возможное, с тем чтобы расходы на поездки не выходили за рамки утвержденных ассигнований (пункт 137)

с) компьютеры для специальных целей и целей контроля, такие как система контроля за парком автотранспортных средств (CARLOG), система программирования и контроля СИКТ и системы передачи данных на высоких частотах. Сюда относятся некоторые из имеющихся в наличии портативных компьютеров

В ходе составления текущего бюджета коэффициенты вакансий предусматривались в увязке с потребностями в области информационных технологий. Ввиду высокого уровня заполняемости должностей всех категорий в МООНРЗС эта методика вряд ли позволит добиться существенных изменений требований

Осуществление строительных проектов, на которые на соответствующий финансовый период испрашивались бы ресурсы в объеме свыше 1 млн. долл. США, не предусматривается

В ходе подготовки бюджета на 2013/14 год МООНРЗС изучила фигурирующие в системе «Галилео» излишки запасов автотранспортных средств, имеющихся в распоряжении миссий по поддержанию мира, и определила подлежащие замене автотранспортные средства

МООНРЗС строго следит за совершаемыми поездками

Перерасход средств обусловлен непредвиденными обстоятельствами, включая песчаные бури, чрезвычайные меры, а также мобилизацию усилий в ответ на призывы оказать крайне важную военную поддержку и возникшие в связи с этим потребности; при этом следует учитывать тот факт, что опорные посты находятся в пустыне на расстоянии нескольких сот километров друг от друга

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации</i>
Отмечая сокращение объема ассигнований по разделу официальных поездок, Комитет вместе с тем считает, что потребности в этой области должны оставаться предметом тщательного контроля. Хотя Комитет признает, что эффективное выполнение мандатов предполагает необходимость поездок, он обеспокоен тем, что продолжительное отсутствие персонала в местах службы приводит к срыву повседневного графика работы сотрудников и может отразиться на выполнении программ. Поэтому Комитет считает необходимым в максимальной степени использовать достижения в области информационно-коммуникационных технологий и другие методы представительства в целях сокращения потребности в поездках. Комитет высказал также конкретную озабоченность в связи с объемом осуществляемых поездок для целей профессиональной подготовки (пункт 138)	МООНРЗС выполняет это требование путем организации большего числа мероприятий в формате видео- и телеконференций

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
(A/66/718/Add.6)

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Принятые меры по выполнению просьбы/рекомендации</i>
При рассмотрении доклада об исполнении бюджета МООНРЗС за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года Консультативный комитет учел информацию о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся Миссии, о чем говорится в пункте 41 ниже. Кроме того, в документе A/66/719 содержится доклад Консультативного комитета, посвященный докладу Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 2011 года. Консультативный комитет неизменно подчеркивает важность заключений Комиссии ревизоров и вновь заявляет о необходимости выполнения рекомендаций Комиссии в сроки, определенные Генеральным секретарем (пункт 3) По запросу Консультативный комитет был также информирован о том, что влияние классификации на размеры окладов национального персонала было частично учтено в бюджете на 2011/12 год, однако масштабы последствий стали полностью известны лишь позднее ввиду требований к стажу сотрудников для занятия должностей, класс/разряд которых повысился на один уровень, процедур найма на	Отдел полевого персонала Департамента полевой поддержки будет планировать проведение мероприятий по классификации таким образом, чтобы предусматривать, насколько это возможно, средства на удовлетворение финансовых потребностей, обусловленных результатами таких мероприятий, в бюджетах на те периоды, к которым эти потребности относятся

должности, класс/разряд которых повысился на два уровня, а также проведения окончательного анализа результатов классификации. По этой причине в бюджете на 2012/13 год учтены дальнейшие повышения среднего уровня должностей национального персонала, обусловленные все той же классификацией должностей. Консультативный комитет считает, что в будущих предлагаемых бюджетах следует более четко разяснять последствия классификаций должностей для последующих финансовых периодов в целях повышения транспарентности (пункт 23)

Консультативный комитет понимает, что Миссия не могла предвидеть результаты классификации должностей, тем не менее он считает, что проведение подобных мероприятий следует планировать таким образом, чтобы предусматривать, насколько это возможно, средства на удовлетворение финансовых потребностей, обусловливаемых результатами таких мероприятий, в бюджетах на те периоды, к которым относятся эти потребности, во избежание перераспределения значительных сумм из других категорий ассигнований и вызванных этим последствий для запланированной деятельности (пункт 24)

На основании информации, представленной Комитету, он отмечает также, что коэффициенты обеспеченности Миссии автотранспортными средствами и компьютерами по большинству категорий превышают нормативные показатели, установленные для миротворческих операций. По запросу Комитету были представлены некоторые разъяснения в отношении превышения нынешними коэффициентами обеспеченности Миссии автотранспортными средствами и компьютерами установленных нормативов. Тем не менее Консультативный комитет рекомендует МООНРЗС провести пересмотр количества имеющихся в распоряжении Миссии автотранспортных средств и единиц информационной техники и необходимым образом скорректировать нынешние высокие коэффициенты обеспеченности соответствующими средствами при планировании соответствующих потребностей в рамках будущих бюджетов. Дополнительные замечания Комитета по этому вопросу изложены в его докладе по сквозным вопросам (пункт 29)

Отдел полевого персонала Департамента полевой поддержки будет планировать проведение мероприятий по классификации таким образом, чтобы предусматривать, насколько это возможно, средства на удовлетворение финансовых потребностей, обусловленных результатами таких мероприятий, в бюджетах на те периоды, к которым эти потребности относятся

19 июля 2012 года Миссия провела заседание Комитета по управлению автопарком, на котором коэффициенты обеспеченности Миссии автотранспортными средствами были пересмотрены в соответствии со стандартными нормами

В целях соблюдения стандартных норм Миссия намерена списать 189 легковых автотранспортных средств; при этом в бюджете на 2013/14 год приобретение легковых автотранспортных средств предусматриваться не будет

В бюджете указывается, что на 2012/13 год МООНРЗС сократит свой парк вертолетов с трех до двух воздушных судов, но будет по-прежнему использовать три самолета, в результате чего экономия за счет повышения эффективности составит 4,2 млн. долл. США. Консультативный комитет отмечает, что сокращение парка вертолетов будет произведено в мае 2011 года. Комитет отмечает также, что в предлагаемом бюджете не дается четкого обоснования сокращения парка вертолетов на одно воздушное судно и не содержится информации о том, какие меры будут приняты Миссией для смягчения каких бы то ни было последствий такого сокращения для выполнения мандата. По запросу Комитет был информирован о том, что для осуществления деятельности Миссии достаточно двух вертолетов и что меры, принятые в целях смягчения каких бы то ни было негативных последствий, включают увеличение числа летных часов, отводимых для целей воздушной разведки, и сокращение числа летных часов, отводимых для выполнения административных и логистических задач. Консультативный комитет рекомендует давать в будущих предлагаемых бюджетах при анализе потребностей в авиационных средствах для всех операций по поддержанию мира полное обоснование предлагаемых изменений, в том числе включать в них информацию о мерах, принимаемых в целях смягчения любых непреднамеренных последствий, с тем чтобы эти изменения не сказывались негативно на выполнении мандатов (пункт 30)

Со ссылкой на отчет об исполнении бюджета на 2010/11 год Консультативный комитет отмечает, что запланированная установка двух ветрогенераторов была отменена ввиду сложного характера такого проекта. По запросу Комитет был информирован о том, что это было сделано ввиду недостаточного знания функционирования системы и отсутствия подготовленного персонала для выполнения этого проекта. Комитету было также сообщено, что вопрос о реализации этого проекта будет пересматриваться после надлежащего изучения в ближайшем будущем технических вопросов, связанных с данными о ветровой энергии, установкой и эксплуатацией ветрогенераторов и соответствующей подготовкой персонала. Консультативному комитету не понятно, почему первоначальное предложение о реализации проекта по установке ветрогенераторов

Рекомендация принята и выполнена. МООНРЗС постоянно изучает пути снижения оперативных расходов на авиацию. По результатам анализа потребностей МООНРЗС в авиации было установлено, что необходимость в пассажирском самолете среднего размера Ан-24 отпала; поэтому начиная с ноября 2012 года парк самолетов сократился с трех до двух единиц, причем без ущерба для выполнения мандатов

Миссия принимает высказанные Комитетом замечания к сведению и будет соответствующим образом планировать бюджетные предложения

*Просьба/рекомендация**Принятые меры по выполнению просьбы/рекомендации*

было выдвинуто в отсутствие полной информации и знаний, необходимых для реализации таких проектов. По мнению Комитета, бюджетные предложения должны основываться на тщательно проработанных предположениях, используемых при планировании (пункт 37)

Консультативный комитет напоминает, что на 2011/12 год было испрашено 50 000 долл. США на реализацию двух проектов с быстрой отдачей по сооружению колодцев к востоку от земляного вала в целях обеспечения водоснабжения опорных пунктов и местного населения; это была первая просьба Миссии о выделении средств на осуществление проектов с быстрой отдачей. По запросу Комитет был информирован о том, что согласие на осуществление этих проектов было получено от местных властей лишь недавно и что начало осуществления этих проектов запланировано на середину марта 2012 года. Консультативный комитет отмечает, что, согласно информации, представленной в предлагаемом бюджете, эти проекты осуществлены, но это не соответствует фактическому положению дел с реализацией этих проектов. Консультативный комитет вновь призывает Миссию обеспечить скорейшее осуществление этих двух проектов с быстрой отдачей (пункт 38)

Реализация проектов с быстрой отдачей по сооружению двух колодцев в Бир-Лахлу и Миджеке была завершена в 2011 и 2012 годах

С. Комиссия ревизоров

(A/66/5 (Vol. II))

*Просьба/рекомендация**Принятые меры по выполнению просьбы/рекомендации*

Комиссия также отметила, что в других миссиях, например в Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде, имели место частые и масштабные перераспределения средств между различными категориями расходов, в некоторых случаях объемом до 100 процентов ассигнований (пункт 46)

Миссия строго контролировала перераспределение средств, за исключением 2010/11 и 2011/12 финансовых годов, когда ей пришлось покрывать непредвиденные затраты по статье расходов на персонал, национальный персонал в связи с проведением классификации, а также на международный персонал в связи с согласованием услуг

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Принятые меры по выполнению просьбы/рекомендации</i>
Хотя Комиссия признает, что меняющиеся оперативные потребности действительно влекут за собой расходы, частые и крупные перераспределения средств могут указывать на проблемы при составлении и исполнении бюджета. Комиссия считает, что администрации следует укрепить существующий механизм контроля для повышения эффективности исполнения бюджета, особенно в отношении отдельных случаев перераспределения крупных сумм (пункт 47)	Миссия просит перераспределять средства только в том случае, если существует реальная потребность в принятии мер по перераспределению/переориентации незначительных или крупных сумм В Миссии действует система надзора, контроль за работой которой осуществляют бюджетная группа и координатор по вопросам бюджета
Комиссия также рекомендует администрации усилить существующие механизмы контроля и проверки случаев перераспределения бюджетных ассигнований, с тем чтобы обеспечить полное обоснование их необходимости до произведения расходов (пункт 49)	Миссия усилит контроль за расходами, с тем чтобы в полной мере обосновать необходимость перераспределения ассигнований, когда оно становится неизбежным

Приложение I

Определения

А. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I настоящего) использовалась следующая терминология:

- **Создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют
- **Перепрофилирование должностей:** утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей
- **Перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций
- **Реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности
- **Упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках миссии
- **Преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или договоров подряда с физическими лицами для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или договоры подряда с физическими лицами предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;

- преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

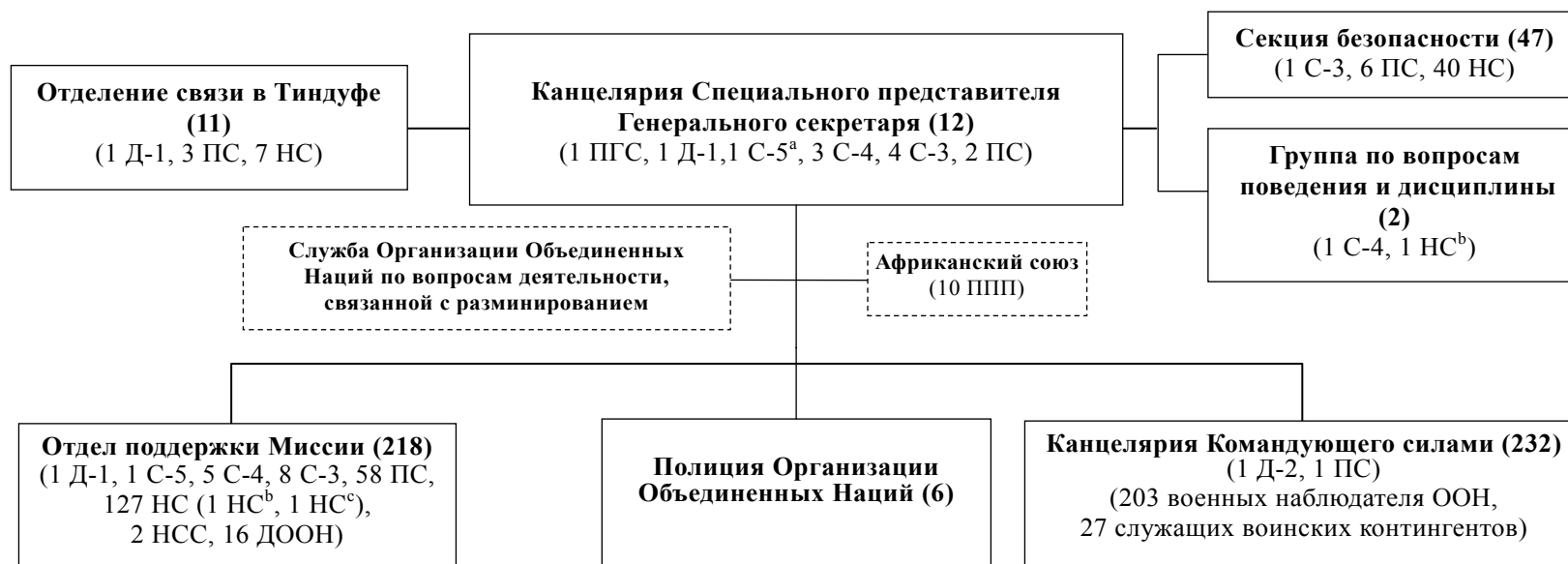
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Органиграммы

А. Организационная структура Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре



Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; Д — директор; С — специалист; ФПОЛ — Фронт ПОЛИСАРИО; ПС — полевая служба;

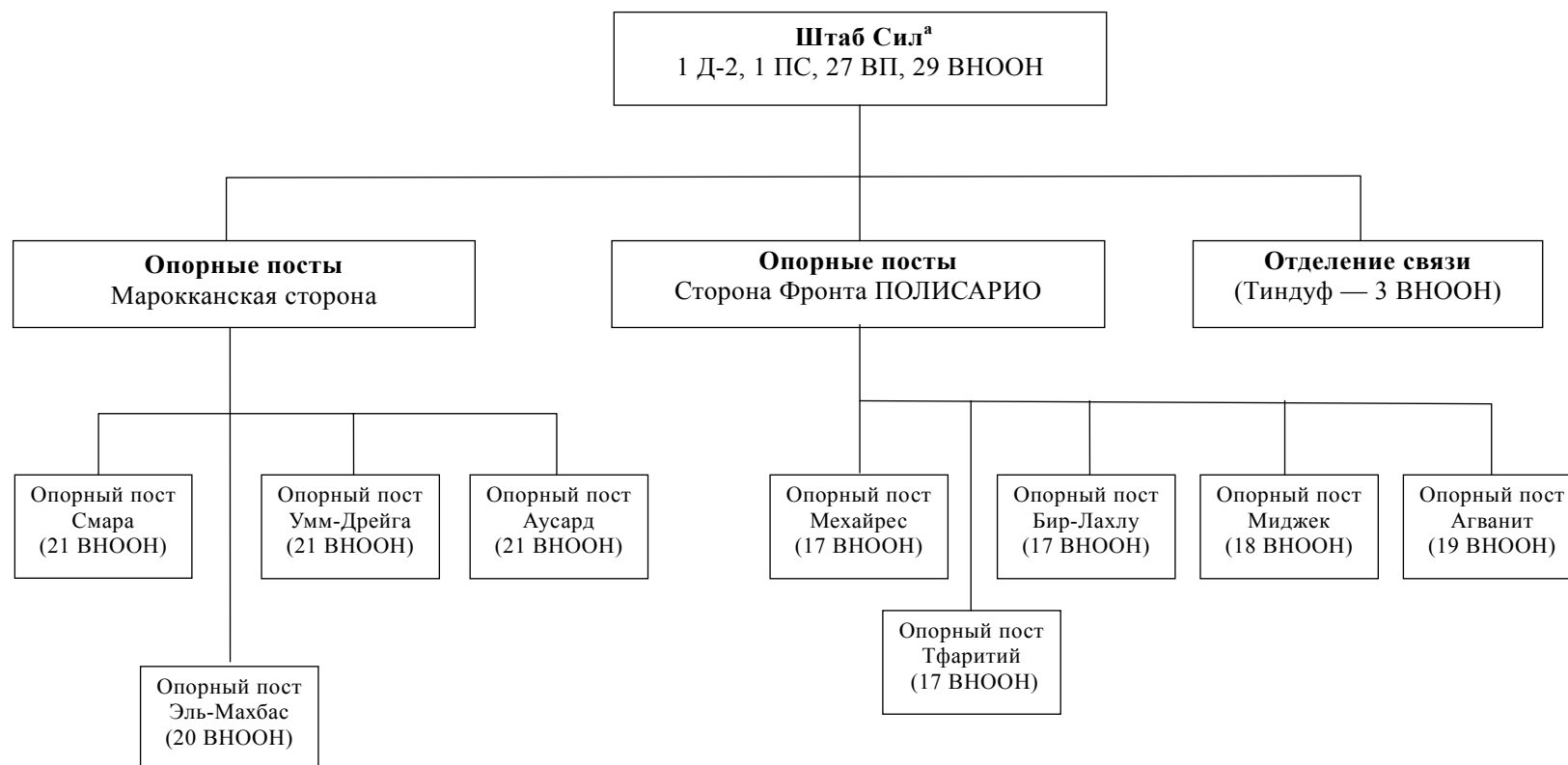
ППП — персонал, предоставляемый правительствами; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НС — национальные сотрудники;

ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ВНООН — военные наблюдатели Организации Объединенных Наций.

^a Создание должностей.

^b Преобразование должностей.

^c Временный персонал общего назначения.



Сокращения: ФПОЛ — Фронт ПОЛИСАРИО; ВП — вспомогательный персонал (военный); ВНООН — военные наблюдатели Организации Объединенных Наций.

^а В состав штаба Сил входят: Канцелярия Командующего Силами (1 Д-1, 1 ПС); 27 вспомогательных сотрудников в составе контингентов (20 сотрудников Группы медицинского обслуживания, 7 технических сотрудников по административным вопросам) и 29 ВНООН.

С. Отдел поддержки Миссии



Сокращения: Д — директор; С — специалист; ПС — полевая служба; НС — национальные сотрудники; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций

^а Временный персонал общего назначения.

^б Преобразование должностей.

Kapra

